

Family Tax Benefit Part B (Penefiti o Lafoga a Aiga Vaega B)



Family Tax Benefit Part B—Samoan

E avatu ai seisi fesoasoani mo aiga e taitoatasi matua ma aiga e taitoalua matua ae tasi le ala tupe maua autu lea ua filifili ai le tasi o matua e nofo i le fale poo ia paleni ai ni galuega totogi ma le vaavaaia o a laua tamaiti.

O Penefiti o Lafoga a Aiga Vaega B e fua i le tupemaua a tagata e to'alua o le tagata faigaluega muamua ma lona lua. O matua nofoto'atasi ua agavaa e masani ona maua le totogi pito maualuga o peimani.

Afai ua e filifili ia maua lau peimani i le tai lua vaiaso, e moomia le fuafua o le tupe maua a lou aiga mo le tausaga faaletupe o le a sau. E mafai foi ona e filifili ia maua lau Family Tax Benefit Part B ise aofaiga atoa faaletausaga. **O le talosagaina faaletausaga e faaititia ai lou oo atu ise tulaga e ono ova totogi atu ai.**

O ai e mafai ona latou maua?

E tatau ia oe ona:

- E fai ma matua nofoto'atasi o se aiga pe a fetai le siakiina o tupemaua a le matua ma le tagata faigaluega muamua; poo
- E fai ma mātua-ulugālii o se aiga pe a fetai le siakiina o tupemaua a le ulugālii ma le tagata faigaluega muamua; ma
- faia le vaavaaia i se tamaititi o tausi mo le 35 pasene poo le sili atu o le taimi; **ma**
- faamalieina mana'oga o tagata nofomau o Ausetalia mo le faamoemoe i fesoasoani mo aiga.
- Afai o lua fesuisuia'i i le vaiga o lau tama, i le vā o le 35 ma le 65 pasene o le taimi, atonu ua e agavaa mo se vaega o le Penefiti o Lafoga a Aiga Vaega B.

Afai o lua fefaasoaai ma seisi i le vaavaaia o lau tama, e ono e agavaa mo le Family Tax Benefit Part B i le taimi ao e vaavaaia lau tama.

E fia se tupe e mafai ona ou maua?

O le maualuga o tupe uma o loo iai nei e mai le aso 01/07/2008.

O le totogi pito maualuga o le Family Tax Benefit Part B e totogi atu o loo taua i lalo:

Tausaga ole tamaititi pito laititi	Mo vaiaso tai lua	Mo le tausaga (e aofia ai tupe faaopopo)
I lalo ole 5 tausaga	\$128.80	\$3,693.80
5-15 tausaga (poo 16-18 tausaga pe afai o se tamaititi aoga i aso uma)	\$89.74	\$2,675.45

O a Suesuega o Tupe Maua?

O se siakiina o tupemaua a le tagata faigaluega muamua o le \$150,000 poo le itiiti ifo i le tausaga ua fatatau lea mo aiga o matua nofoto'atasi ma ulugālii. O aiga o matua nofoto'atasi e masani ona maua le totogi pito maualuga o Penefiti o Lafoga a Aiga Vaega B pe afai o a latou tupemaua e i lalo ifo o le tapulaa o tupemaua a le tagata faigaluega muamua.

I aiga o ulugālii, ose siakiina o tupemaua a le tagata faigaluega lona lua ua faatatau lea i le tupemaua a le tagata faigaluega muamua o le \$150,000 poo le itiiti ifo i le tausaga. E mafai ona maua e le tagata faigaluega lona lua le \$4,526 i le tausaga ae maua lava le totogi pito maualuga o le Penefiti o Lafoga a Aiga Vaega B. Afai o le tupemaua a le tagata faigaluega lona lua ua sili atu ma le \$4,526 i le tausaga, ua faaititia loa peimani i le 20 sene mo talā ta'itasi o tupemaua.

We speak your language ☎ 13 1202

www.familyassist.gov.au



Australian Government
Family Assistance Office

O matua ua agavaa o le a maua sina vaega o Penefiti o Lafoga a Aiga Vaega B pe afai o le tupemaua a le tagata faigaluega e maualalo le totogi e i lalo ifo o le:

- \$22,995 i le tausaga pe afai o le tamaititi pito laititi e i lalo o le 5 tausaga le matua poo
- \$17,904 i le tausaga pe afai o le tamaititi pito laititi e i le vā o le 5 ma le 18 tausaga le matua

O lea le Family Tax Benefit Part B Supplement (Penefiti o Lafoga a Aiga Vaega B Faaopopo?)

O se siitaga leni o totogi faaletausaga o Penefiti o Lafoga a Aiga Vaega B o le maualuga e \$335.80 a le aiga. E totogi atu pe a uma le tausaga faaletupe pe a ave i totonu lua pepa faatutumu o lafoga ma lou to'alua. Faafesoota'i le Ofisa o Fesoasoani mo Aiga pe afai e lē mana'omia ona faatumu lua pepa o lafoga ma lou to'alua. O le a faaaogā le Faaopoopoga Penefiti o Lafoga Vaega B e toe totogi ai aitalafu o peimeni sa ova totogi i aiga sa ova totogi iai.

Toe foi o Matua i galuega

Mai le aso 1 Iulai 2005, o matua ua toe foi i galuega ina ua uma ona fanau le tamaititi e ono agavaa mo le Family Tax Benefit Part B mo le piriota o le tausaga faaletupe ao lei toe foi i galuega. Afai o oe poo lou toalua ua toe foi i le galuega ina ua maua le pepe, e tatau ona e tau i le Family Assistance Office.

Mo nisi faamatalaga atili:

- Valaau le Family Assistance Office (Ofisa o Fesoasoani mo Aiga) i le **13 1202** i le va o le 8.00am ma le 5.00pm (EST) Aso Gafua i le Aso Faraille mo faamatalaga i le gagana Samoa.
- Visit the website at www.familyassist.gov.au
- Asiasi i lou Ofisa o Fesoasoani mo Aiga latalata ane o loo i totonu o le Medicare Australia offices, Centrelink Customer Service Centres ma Australian Taxation Office shopfronts.